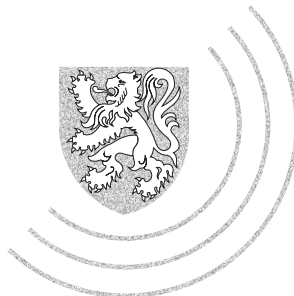


V L A A M S P A R L E M E N T



Zitting 2003-2004

11 februari 2004

ONTWERP VAN DECREET

**houdende instemming met het akkoord tussen de regering van het koninkrijk België,
de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering
van het Waalse Gewest, enerzijds, en de regering van de Franse republiek, anderzijds,
inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen
en lokale openbare lichamen, ondertekend in Brussel op 16 september 2002**

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	3
Voorontwerp van decreet	11
Advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen.....	15
Advies van de Raad van State	19
Ontwerp van decreet	27
Bijlage : akkoord tussen de regering van het koninkrijk België, de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering van het Waalse Gewest, enerzijds en de regering van de Franse republiek anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend in Brussel op 16 september 2002	31

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

I. Algemene beschouwingen**1. Doel en totstandkoming van het Akkoord**

Het ontbreken van een juridisch kader in België en in Vlaanderen voor grensoverschrijdende samenwerking met Frankrijk vormt al lang een handicap voor lokale besturen als provincies en gemeenten en voor lokale openbare lichamen als intercommunales en OCMW's, die gezamenlijke projecten met hun naaste burens willen opzetten en beheren. Deze problematiek stelt zich eveneens voor Waalse gemeenten in hun grensoverschrijdende betrekkingen met Franse territoriale collectiviteiten en lokale openbare instellingen. Tot op heden is er in het Belgische of het Franse recht geen algemeen toepasbare en wederzijds erkende juridische basis voor de diverse vormen die deze grensoverschrijdende samenwerking kan aannemen.

Het voorliggende akkoord heeft dan ook tot doel het juridisch kader vast te leggen met betrekking tot de grensoverschrijdende samenwerking tussen de plaatselijke besturen en openbare lichamen van de verdragsluitende Partijen, dit naar het voorbeeld van gelijkaardige akkoorden met buurlanden die zowel door Frankrijk als door België afgesloten werden. Als voorbeeld kan aangehaald worden het Akkoord van Rome, het Verdrag van Bayonne en het Akkoord van Karlsruhe, afgesloten door Frankrijk met respectievelijk Italië, Spanje, Duitsland, Luxemburg en Zwitserland, evenals het Benelux-akkoord tussen België, Nederland en Luxemburg. Door het voorliggende verdrag worden de plaatselijke besturen voortaan in staat gesteld voorzieningen of openbare diensten van gemeenschappelijk lokaal belang samen tot stand te brengen en te beheren.

De vraag naar een dergelijk akkoord is zeer actueel in verschillende delen van het Frans-Belgische grensgebied, in het bijzonder in de streek Rijsel – Kortrijk – Moeskroen – Doornik waar meerdere projecten van lokale samenwerking een juridisch kader nodig hebben dat door de Partijen wederzijds erkend wordt. De grensoverschrijdende samenwerking tussen Vlaanderen en Noord-Frankrijk is zeer intens, bestrijkt een veelheid aan beleidsdomeinen, en speelt zich af op diverse bestuurlijke niveaus. De werking van vele samenwerkingsverbanden wordt echter bemoeilijkt door het ontbreken van een juridisch kader. Dit is bijvoorbeeld

het geval voor de samenwerking tussen Vlaamse, Franse en Waalse intercommunales op het gebied van ruimtelijke planning, economie, werkgelegenheid en andere domeinen in het Rijsselse metropoolgebied. In Frankrijk is vooral oud-premier en voorzitter van de stadsmetropool Rijsel, Pierre Mauroy, een groot pleitbezorger van een akkoord inzake grensoverschrijdende samenwerking.

Het akkoord beoogt eveneens het huidige beleid van goed nabuurschap tussen de Partijen aan te moedigen en de grondslag te leggen voor een verregaande grensoverschrijdende samenwerking. Het intern recht en de internationale verbintenissen van de Partijen dienen daarbij in acht genomen te worden.

Gelet op de acute nood aan een verdrag dat de grensoverschrijdende samenwerking met Frankrijk regelt, besprak Vlaams minister-president Patrick Dewael tijdens een werkbezoek aan Rijsel in januari 2001 de mogelijkheden om een akkoord dien-aangaande te sluiten met de voorzitter van de *Région Nord-Pas de Calais*, de Franse Prefect in de regio en met de autoriteiten van de *Communauté Urbaine de Lille*. Later werden het Waals Gewest en de Franse Gemeenschap bij het opzet betrokken. Het voornemen om een gemengd akkoord te sluiten werd in maart 2001 met succes aangekaart op de interministeriële conferentie Buitenlands Beleid, waarbij ook de federale overheid zich aansloot. Vervolgens werd deze intentie op diplomatiek niveau besproken tussen de secretarissen-generaal van het Belgische en het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken, waarna werd beslist dat beide Partijen een werkgroep zouden oprichten ter voorbereiding van de onderhandelingen over een verdrag inzake grensoverschrijdende samenwerking. Overeenkomstig de bepalingen van het samenwerkingsakkoord tussen de Belgische federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten over de nadere regelen voor het sluiten van gemengde verdragen (d.d. 1994) namen de deelstaten op voet van gelijkheid deel aan het voorbereidend overleg en aan de onderhandelingen. Van Vlaamse zijde waren de administraties Buitenlands Beleid en Binnenlandse Aangelegenheden hierbij betrokken. Ook externe juridische experts namen aan de voorbereidingen deel.

Een eerste verkennende vergadering met de Franse Partij vond plaats op 3 november 2001 in Brussel. De volgende onderhandelingsronde, op basis van een ontwerp-tekst geïnspireerd op het Akkoord van Karlsruhe, vond plaats op 7 maart 2002 in Parijs. Na raadpleging van de respectieve bevoegde

overheden werd overeenstemming bereikt over de voorliggende ontwerpakte van het akkoord. Rekening houdend met de Franse presidents- en parlementsverkiezingen werd het ontwerpakkoord reeds op 18 april 2002 in Brussel geparafeerd door vertegenwoordigers van de verdragsluitende Partijen. De ondertekeningsceremonie vond plaats in het kader van een bezoek van de Franse premier Raffarin aan ons land op 16 september 2002.

2. Samenwerking tussen Vlaanderen en (Noord-) Frankrijk

In het kader van het Vlaams buitenlands beleid is Frankrijk als buurland een belangrijke bilaterale en Europese partner, waarmee een actievere samenwerking wordt uitgebouwd. Het feit dat Vlaanderen op 28 september 2000 een Akkoord inzake samenwerking op het gebied van cultuur, taal, onderwijs en wetenschappen sloot met de Franse republiek getuigt hiervan. Met het sluiten van dit exclusieve verdrag, ter vervanging van het Belgisch-Frans Cultureel Akkoord uit 1970, gaf Frankrijk te kennen bereid te zijn Vlaanderen als volwaardige partner op internationaal vlak te erkennen

Dit laatste akkoord, goedgekeurd bij decreet van 15 maart 2002, wordt in het voorjaar 2003 ten uitvoer gelegd aan de hand van een gezamenlijk op te stellen eerste werkprogramma. Ook projecten op het vlak van de grensoverschrijdende samenwerking zullen hierbij de nodige aandacht krijgen. Ook buiten het kader van de officiële samenwerking zijn de uitwisselingen tussen Frankrijk en Vlaanderen op alle maatschappelijke domeinen legio en zijn er nauwe banden van samenwerking en wederzijdse beïnvloeding.

In januari 2002 opende Vlaanderen een Vertegenwoordiging in Parijs, waar naast de vertegenwoordiger van de Vlaamse regering de diensten van Export Vlaanderen, Toerisme Vlaanderen en VLAM gehuisvest zijn. Deze geïntegreerde Vlaamse Vertegenwoordiging vormt het directe aanspreekpunt van Vlaanderen in Frankrijk en heeft mede als doel onze bekendheid in dit land te promoten en de samenwerking te bevorderen.

Frankrijk is van zeer groot economisch belang voor Vlaanderen. Het vormt onze tweede exportbestemming, na Duitsland, en is onze derde belangrijkste leverancier. De export uit Vlaanderen naar Frankrijk bedroeg in 2001, 24,010 miljard euro. Vlaanderen heeft een aandeel van ongeveer 65,43% in de Belgische uitvoer naar Frankrijk (2001). De laatste vijf jaar blijven zowel onze uit-

voer naar als invoer uit Frankrijk toenemen. Het overschot op de handelsbalans neemt gedurende die periode ook steeds toe in ons voordeel. De aangrenzende regio Nord-Pas de Calais bekleedt een belangrijke positie in onze handelsbetrekkingen met Frankrijk. Franse ondernemingen zijn grote investeerders in Vlaanderen, en Vlaamse dan wel Belgische bedrijven behoren tot de grootste werkgevers in Nord-Pas de Calais.

Buurlanden zijn via interregionale en grensoverschrijdende samenwerking ook belangrijke partners in het streven naar Europese integratie. Vanuit die optiek vervult de bilaterale samenwerking een doorslaggevende rol voor het behoud van de culturele diversiteit, een principe dat beide Partijen vooropstellen als basis voor de uitbouw van de Europese dimensie. De grensoverschrijdende samenwerking van Vlaanderen met Frankrijk situeert zich aan Franse zijde in de regio Nord-Pas de Calais, een gebied waarmee Vlaanderen sterke historische en culturele banden heeft. De samenwerking met Noord-Frankrijk verloopt zeer intens, situeert zich op de diverse bestuursniveaus en bestrijkt een veelheid aan beleidsdomeinen, onder meer economie en handel, onderwijs, cultuur, ruimtelijke ordening, transport en infrastructuur. Ten einde de bilaterale samenwerking te bevorderen werd reeds in 1990 een gemeenschappelijke intentieverklaring ondertekend tussen de Vlaamse overheid en de Région Nord-Pas de Calais. Deze intentieverklaring werd op 18 januari 2001 hernieuwd en gaf aanleiding tot een breder sectorieel overleg met de diensten van de Région en van de Franse staat in Nord-Pas de Calais, dat in november 2002 in Rijsel van start ging.

De lokale besturen, als provincie en gemeenten in West-Vlaanderen en *région, département, communauté urbaine* en gemeenten aan Franse zijde, spelen als directe betrokkenen en vanuit hun nabuurschap een eersterangsrol in de grensoverschrijdende samenwerking, niet enkel in Europees verband (INTERREG) maar ook bilateraal. Aan Vlaamse kant kan deze rol nog worden versterkt in het kader van het kerntakendebat dat momenteel gehouden wordt. Ook aan Franse zijde is er een decentraliseringsproces aan de gang waarbij de lokale overheden meer bevoegdheden verwerven om hun grensoverschrijdende samenwerking verder uit te bouwen. Om dergelijke samenwerkingsinitiatieven op te zetten en gezamenlijk te beheren is echter een aangepaste juridische basis nodig, die door het voorliggende ontwerpakkoord geboden wordt. Tot op heden ontbreekt dit juridische kader en wordt de samenwerking doorgaans op een *ad hoc* basis gevoerd.

Argumenten voor een intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking tussen Vlaanderen en Noord-Frankrijk zijn onder meer :

- de nieuwe dynamiek van Nord-Pas de Calais en van de Rijselse metropool in wording houdt groeikansen in, niet enkel voor West-Vlaanderen maar voor Vlaanderen in zijn geheel ;
- gemeenschappelijke belangen in diverse sectoren kunnen worden gevaloriseerd (industriële ontwikkeling, economie, havens, onderwijs en onderzoek, toerisme, leefmilieu, ruimtelijke ordening, transport, enzovoort) ;
- Vlaanderen en zijn cultuur kan meer bekendheid gegeven worden bij onze naaste burenen in een context van uitwisseling en respect voor elkaars taal en cultuur ;
- onze mobiliteit en transportmogelijkheden zijn sterk verbonden met de voorzieningen in Rijsel en Nord-Pas de Calais (HST-knooppunt, luchthaven, kanaalverbinding, kanaaltunnel, wegeninfrastructuur, enzovoort) ;
- schaalvergroting door samenwerking verhoogt de kansen op een grotere zichtbaarheid in Europa ;
- samenwerkingsinitiatieven kunnen het welvaartsniveau van de plaatselijke bevolking in de grenszone verhogen ;
- Vlaanderen kan een antwoord bieden op de ambitie en wens tot samenwerking van de Noord-Franse overheden en van de metropool Rijsel, om op die manier bij te dragen aan de welvaart en het welzijn van beide partners (winsituatie).

II. Artikelsgewijze bespreking

Het Akkoord inzake de grensoverschrijdende samenwerking met Frankrijk telt 19 artikelen, die we inhoudelijk als volgt kunnen indelen.

1. Inleidende bepalingen (preambule en artikel 2)

In de preambule wordt verwezen naar het goede nabuurschap tussen de partijen en de wederzijdse voordelen van samenwerking tussen lokale besturen en naar de verschillen in politieke en administratieve organisatie. Er valt ook te lezen dat de

overeenkomst zich inschrijft in de Europese Kaderovereenkomst van 21 mei 1980.

Artikel 1 stelt dat het Akkoord tot doel heeft het juridische kader van de grensoverschrijdende samenwerking te verduidelijken. Er bestaan immers reeds initiatieven van grensoverschrijdende samenwerking, die echter een onduidelijk juridisch statuut hebben.

2. Toepassingsgebied (artikel 2)

In artikel 2 wordt in een eerste paragraaf gesteld dat het verdrag in Vlaanderen toepasselijk zal zijn op de provincies, de gemeenten, de intergemeentelijke samenwerkingsverbanden (waarvoor recentelijk een nieuw kader werd geschapen in het decreet houdende de intergemeentelijke samenwerking van 6 juli 2001), de autonome gemeentebesturen en autonome provinciebesturen, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de door hen opgerichte verenigingen en op de polders en wateringen. Het is ook van toepassing op de openbare intergemeentelijke samenwerkingsstructuren die de gewestgrenzen overschrijden. Deze paragraaf bepaalt ook het (analoge) toepassingsgebied in Wallonië.

In Frankrijk heeft het akkoord betrekking op de vier regio's die aan België grenzen (Champagne-Ardenne, Lorraine, Nord-Pas de Calais, Picardie) en op de gemeenten, de departementen, hun samenwerkingsverbanden en hun openbare instellingen.

Bovendien bepaalt de tweede paragraaf van dit artikel dat het toepassingsgebied van het verdrag per uitwisseling van diplomatieke nota's tot andere territoriale gemeenschappen kan worden uitgebreid, voor zover de deelname van de betrokken lokale besturen of openbare instellingen is toegestaan volgens het interne recht.

Er dient te worden opgemerkt dat andere publiekrechtelijke rechtspersonen slechts kunnen deelnemen aan de samenwerking voor zover ook lokale besturen deelnemen.

De in de twee eerste paragrafen vermelde lichamen worden als territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen in de zin van dit Akkoord beschouwd (paragraaf 4).

Paragraaf 3 stelt dat de vertegenwoordigers van de Franse Staat en van de Belgische federale Staat en de betrokken gemeenschappen en gewesten de uit-

voering van dit Akkoord volgen, en dat zij samen vraagstukken van grensoverschrijdende samenwerking, die in Frankrijk tot de bevoegdheid van de Staat behoren, bestuderen.

De grensoverschrijdende samenwerking tussen de partijen zelf wordt krachtens de vijfde paragraaf niet door dit Akkoord geregeld. Dit is een evidentie aangezien deze betrekkingen door het internationale recht worden beheerst.

Daarnaast breidt artikel 17 (cf. infra) het toepassingsgebied van dit Akkoord uit tot overeenkomsten waaraan naast lokale besturen ook de partijen bij dit Akkoord zouden deelnemen.

3. Samenwerkingsovereenkomsten (artikelen 3 tot en met 7)

De artikelen 3 en 4 bepalen in het algemeen waaraan de samenwerkingsovereenkomsten tussen de territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen moeten voldoen. Het gaat hier duidelijk om overeenkomsten, contractuele verbintenissen die gericht zijn op een coördinatie van de dienstverlening van gemeenschappelijk lokaal belang. Dit betekent dat de beslissingsbevoegdheid blijft berusten bij de lokale overheden zelf. Het voorwerp van de overeenkomst moet betrekking hebben op, volgens hun intern recht, gemeenschappelijke *eigen* bevoegdheden. De samenwerkingsovereenkomst wordt in de taal van beide partijen opgesteld. Voor de sluiting van de overeenkomst en voor de uitvoering ervan blijven de betrokken overheden onderworpen aan de gebruikelijke controles.

De overeenkomst vermeldt de duur en de beëindigingsmodaliteiten gedelegeerde, regelgevende en politiebevoegdheden kunnen niet het voorwerp uitmaken van de overeenkomst. De overeenkomst mag geen wijziging van het statuut van de betrokken overheden tot gevolg hebben. Ze bepaalt ten slotte de verantwoordelijkheid van elke betrokken overheid en het toepasselijke recht.

In artikel 5 werden een aantal bijzondere bepalingen opgenomen met betrekking tot het mandaat, de delegatie en de concessie van een openbare dienst. Artikel 6 bevat regels inzake de gunning van overheidsopdrachten.

Deze samenwerkingsovereenkomsten zijn luidens artikel 7 niet bindend voor de verdragspartijen (de Franse en Belgische Staat en de betrokken gemeenschappen en gewesten), tenzij zij zelf partij

zijn bij deze overeenkomsten overeenkomstig artikel 17 (cf. infra). Bij nietigverklaring van een samenwerkingsovereenkomst in één verdragspartij, worden de anderen daarvan onverwijld in kennis gesteld.

4. Grensoverschrijdende samenwerkingsorganen met of zonder rechtspersoonlijkheid (artikelen 8 tot en met 15)

De volgende acht artikelen hebben betrekking op de grensoverschrijdende samenwerkingsorganen.

Artikel 9 bepaalt dat lokale besturen lichamen kunnen oprichten zonder rechtspersoonlijkheid. Deze lichamen kunnen geen bindende beslissingen nemen. De samenwerkingsovereenkomst die deze lichamen opricht, moet een aantal bepalingen bevatten. Deze vorm is een afspiegeling van wat ook intern bepaald is in het decreet van 6 juli 2001 houdende de intergemeentelijke samenwerking. De interlokale vereniging is een samenwerkingsverband tussen Vlaamse gemeenten zonder rechtspersoonlijkheid. Zij is opnieuw gegrond op contractuele verbintenissen die als het ware een statuut vormen waarin de belangrijkste voorschriften voor de werking zijn opgenomen. Op gelijkaardige wijze heeft de Benelux-overeenkomst minder zware vormen van grensoverschrijdende samenwerking zonder rechtspersoonlijkheid vooropgesteld.

Artikel 10 stelt dat de lokale besturen ook aan lichamen met rechtspersoonlijkheid naar het interne recht van de andere Partij kunnen deelnemen of dergelijke lichamen kunnen oprichten. Deze bepaling beantwoordt enerzijds aan de samenwerkingsmogelijkheden die aan de Nederlands-Belgische grens bestaan krachtens de Benelux-overeenkomst, anderzijds aan het principe dat neergeschreven is in het decreet van 6 juli 2001 en dat deelneming van Vlaamse lokale besturen in publiekrechtelijke rechtspersonen uit een vreemd – in casu Frans – rechtstelsel toelaat. Deze vorm van grensoverschrijdende samenwerking met organen die beslissingsbevoegdheid toegespeeld krijgen is trouwens ook voorzien in de aanvullende protocollen op de Conventie van Madrid.

Het artikel bevat ook een opsomming van de toegelaten rechtsvormen. Op vraag van Frankrijk richtte de Vlaamse minister bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden een brief aan de Franse ambassadeur waarin de mogelijkheden inzake deelname van private rechtspersonen in grensoverschrijdende samenwerking met Vlaamse gemeenten werden toegelicht in het licht van het reeds ge-

citeerde decreet op de intergemeentelijke samenwerking.

De principes van artikel 10 worden verder uitgewerkt in de volgende artikels. In het artikel 11 wordt gestipuleerd dat de lokale besturen een “lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking” (LSGS) kunnen oprichten. Dit LSGS heeft rechtspersoonlijkheid en is onderworpen aan het interne recht voor intergemeentelijke samenwerkingsorganen van de partij waar het zijn zetel heeft. Artikel 12 somt de regels op waaraan de statuten van een dergelijk LSGS moeten voldoen. Artikel 13 regelt de werking van de organen van het LSGS. De financiering van het LSGS, met inbegrip van het aangaan van leningen, wordt beheerst door artikel 14.

Artikel 15 betreft de ontbinding van het LSGS. Deze vindt van rechtswege plaats bij het verstrijken van de termijn waarvoor het werd opgericht of bij de verwezenlijking van zijn doel, of ook bij unanieme beslissing van de deelnemers.

5. Slotbepalingen (artikelen 16 tot en met 19)

Artikel 16 bevat een overgangsregeling voor de reeds bestaande samenwerkingsvormen. Deze is erg soepel : binnen vijf jaar na de inwerkingtreding van het Akkoord dienen deze overeenkomsten in de mate van het mogelijke te worden aangepast aan de bepalingen ervan. In het tweede lid wordt bevestigd dat niets gewijzigd wordt aan de bevoegdheden en de rechten van bestaande organen voor intergouvernementele grensoverschrijdende samenwerking. Dit vloeit ook al voort uit artikel 2 (5) van het Akkoord.

De “aanvullende bepaling” uit artikel 17 stelt dat de bepalingen van het Akkoord ook van toepassing zijn op de in artikel 3 bedoelde overeenkomsten waaraan één of meerdere Partijen bij dit Akkoord zouden deelnemen. Voor Frankrijk was de opname van een dergelijke clause essentieel, omdat het voor hen niet wenselijk was dat er onduidelijkheid bleef bestaan over de juridische aard van overeenkomsten die door de gemeenschappen en gewesten met Franse regio's worden gesloten. Aangezien in het Franse constitutionele bestel de regio's geen verdragsbevoegdheid hebben, worden de overeenkomsten die zij afsluiten in ieder geval niet door het internationale recht beheerst.

Het Akkoord treedt krachtens artikel 18 in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de datum waarop de Partijen elkaar in

kennis stellen van de beëindiging van de ratificatieprocedures.

Artikel 19 bepaalt dat dit Akkoord voor onbepaalde tijd wordt gesloten en regelt de opzegging ervan. De eventuele opzegging van het Akkoord door slechts één van de Belgische overheden laat de geldigheid voor de andere overheden onverlet.

III. Procedureverloop

1. Gemengd karakter en machtiging tot ondertekening

Het gemengd karakter naar Belgisch recht (federaal/gemeenschappen/gewesten/gemeenschappelijke gemeenschapscommissie) werd vastgelegd tijdens de Werkgroep Gemengde Verdragen (WGV), een adviesorgaan van de Interministeriële Conferentie voor het Buitenlands beleid (ICBB), van 19 februari 2002. Deze beslissing werd door de ICBB goedgekeurd op 30 mei 2002. Het verdrag schept immers een uniform kader voor alle vormen van samenwerking tussen lokale besturen, zodat, rekening houdend met de bepalingen van artikel 5 § 1 II 2° en artikel 6 § 1 VIII 8° van de Bijzondere Wet tot Hervorming der Instellingen zowel de gewesten en de gemeenschappen als de federale Staat bevoegd zijn.

De overeenkomst werd ondertekend volgens formule 1 van de ICBB. Deze formule komt overeen met het basisprincipe zoals voorzien in artikel 8 van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten over de nadere regelen voor het sluiten van gemengde verdragen van 8 maart 1994 en betreft meer bepaald de medeondertekening door vertegenwoordigers van alle betrokken overheden.

De Vlaamse regering hechtte haar goedkeuring aan de tekst van het Akkoord op 19 juli 2002 en machtigde de Vlaamse minister bevoegd voor het buitenlandse beleid het Akkoord in naam van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest te ondertekenen of een andere Vlaamse vertegenwoordiger daartoe te machtigen. De ondertekening vond plaats op 16 september 2002 door de minister-president van de Vlaamse regering.

2. Advies van de Sociaal-Economische Raad Vlaanderen (SERV)

In zijn advies d.d. 11 december 2002 verheugt de SERV er zich over dat het juridisch kader voor

grensoverschrijdende samenwerking met Frankrijk wordt geregeld, aangezien in de praktijk reeds een intensieve samenwerking bestaat, en verwijst naar zijn eigen samenwerking in Euroregionaal verband.

3. Advies van de Raad van State

Op 30 september 2003 heeft de Raad van State zijn advies uitgebracht. In het advies zijn twee aanbevelingen opgenomen.

De Raad van State raadt ten eerste aan het artikel 3 van het ontwerp van decreet aan te passen en enkel volgende bepaling op te nemen : “De overeenkomsten gesloten ter uitvoering van artikel 2, lid 2 van het akkoord worden door de Vlaamse regering onverwijld ter kennis van het Vlaams parlement gebracht”.

De Raad van State adviseerde deze wijziging omdat de oorspronkelijke bepaling de indruk kon wekken dat de Vlaamse regering eenzijdig het toepassingsgebied van het akkoord zou kunnen uitbreiden.

De Raad van State acht het wel opportuun het Vlaamse parlement in te lichten over de akkoorden die gesloten worden ter uitvoering van het artikel 2, lid 2.

Het advies van de Raad van State werd op dit punt gevolgd en het ontwerpdecreet werd in die zin aangepast.

Een tweede aandachtspunt dat door de Raad van State naar voor geschoven wordt, gaat over artikel 10 lid 3 van het verdrag. Dit lid bepaalt het toepassingsgebied van het akkoord uitgebreid kan worden naar andere samenwerkingsorganen die niet uitdrukkelijk in lid 2 vermeld zijn en dit ingevolge een wijziging van het intern recht. Lid 3 van artikel 10 wijst er bovendien op dat de bepaling slechts van kracht is van zodra de betrokken verdragssluitende Partij langs diplomatieke weg de wijziging van het intern recht heeft meegedeeld.

De Raad van State wijst er op dat de wijziging van het intern recht in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt moet worden. Het is immers zo dat pas zodra de andere partijen officieel in kennis gesteld worden van de wijziging van het intern recht van een partij, artikel 10 lid 1, ook ten aanzien van de in de kennisgeving genoemde lichamen toegepast kan worden.

Volgens de Raad van State volgt hieruit dat : “ter wille van de kenbaarheid van de regelgeving, de kennisgeving aan de andere verdragspartijen door middel van een bericht in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt zal moeten worden, met vermelding dat daaruit voortvloeit dat artikel 10 lid 1, van het akkoord vanaf die kennisgeving ook van toepassing is op het lichaam bedoeld in die kennisgeving”.

Deze redenering lijkt nogal raar. De Raad van State meent immers dat de kennisgeving aan de andere verdragspartij moet gebeuren door middel van een bericht in het Belgisch Staatsblad.

De publicatie in het Belgisch Staatsblad is noodzakelijk om rechten en plichten voor de interne rechtssubjecten te creëren maar de publicatie in het Belgisch Staatsblad kan geenzins tot gevolg hebben dat een verdragspartij dit moet beschouwen als een kennisgeving van de wijziging van intern recht.

De loutere publicatie in het Belgisch Staatsblad is niet tegenstelbaar aan andere verdragspartijen. Het is dan ook noodzakelijk om de andere verdragspartij op een andere manier dan de publicatie in het Belgisch Staatsblad van de wijziging van intern recht op de hoogte te brengen.

Dit laatste idee wordt ook hernomen in artikel 10 lid 3 van het verdrag zelf. Dit bepaalt immers dat de bepaling slechts van kracht wordt zodra de betrokken verdragssluitende Partij langs diplomatieke weg de wijziging van haar intern recht heeft meegedeeld.

De Raad van State had wel vermeld dat voor dit tweede punt in het advies het niet nodig was om zo een bepaling op te nemen in het decreet.

Een bepaling in die zin wordt dan ook niet opgenomen in het decreet maar ook het advies wordt op dit punt niet gevolgd wanneer er zich een wijziging in het intern recht voordoet met betrekking tot dit verdrag.

4. Inwerkingtreding

Het akkoord treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de datum waarop de laatste Partij heeft medegedeeld dat aan de interne voorwaarden, vereist voor de inwerkingtreding van het akkoord werd voldaan.

Overeenkomstig artikel 12 van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten over de nadere regelen voor het sluiten van gemengde verdragen van 8 maart 1994 gebeurt deze kennisgeving door het ministerie van Buitenlandse Zaken na afronding van alle procedures in de verschillende betrokken parlementen voor alle overheden gezamenlijk.

De minister-president van de Vlaamse regering,

Bart SOMERS

*De Vlaamse minister van Binnenlandse
Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd
en Ambtenarenzaken,*

Paul VAN GREMBERGEN

*De Vlaamse minister van Economie,
Buitenlands Beleid en E-government,*

Patricia CEYSENS

VOORONTWERP VAN DECREET

VOORONTWERP VAN DECREET

houdende instemming met het akkoord tussen de regering van het koninkrijk België, de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering van het Waalse Gewest, enerzijds, en de regering van de Franse republiek, anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend in Brussel op 16 september 2002

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken en de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting ;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Dit decreet regelt gemeenschaps- en gewestaangelegenheden.

Artikel 2

Het akkoord tussen de regering van het koninkrijk België, de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering van het Waalse Gewest, enerzijds, en de regering van de Franse republiek, anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend in Brussel op 16 september 2002, zal volkomen gevolg hebben.

Artikel 3

De Vlaamse regering kan, overeenkomstig paragraaf 2 van verdragsartikel 2, het toepassingsgebied van het akkoord uitbreiden tot andere territoriale gemeenschappen, samenwerkingsverbanden van territoriale gemeenschappen of openbare instellingen die onder territoriale gemeenschappen ressorteren, alsmede tot andere publiekrechtelijke rechtspersonen. Het Vlaams Parlement wordt onverwijld over een dergelijke uitbreiding ingelicht.

Brussel,

De minister-president van de Vlaamse regering,

Patrick DEWAELE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,

Paul VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting,

Jaak GABRIELS

ADVIES VAN DE SOCIAAL-ECONOMISCHE RAAD VAN VLAANDEREN



Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen

Brussel, 11 december '02

RVP/IT/02-048

De Heer Jos Van Cleynenbreughel
Staflid
Administratie Buitenlands Beleid
Boudewijnlaan 30

1000 BRUSSEL

Betreft : Principiële goedkeuring van het ontwerp van decreet houdende instemming met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België, de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering van het Waalse Gewest, enerzijds, en de Regering van de Franse Republiek anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend te Brussel op 16 september 2002

Geachte heer,

De SERV heeft uw adviesvraag over het bovenvermelde ontwerpdecreet ontvangen en sluit zich aan bij de tekst.

Het verheugt de SERV dat het juridisch kader voor grensoverschrijdende samenwerking met Frankrijk wordt geregeld, temeer daar er in de praktijk al langer intensieve samenwerking tussen gemeenten en andere organen bestaat.

In deze context zou de SERV ook willen verwijzen naar de eigen initiatieven in Euroregionaal verband. De Raad verwijst naar het Manifest dat de SERV samen met de andere sociaal-economische raden van de Euroregio ondertekende naar aanleiding van het gemeenschappelijk forum dat in Rijsel plaats had in december 2000.

In de hoop u met deze informatie van dienst te kunnen zijn, teken ik

Met de meeste hoogachting,

Philippe Muyters
voorzitter

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

KONINKRIJK BELGIË
-----**ADVIES 35.590/3****VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE**

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 13 juni 2003 door de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van decreet "houdende instemming met het akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België, de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering van het Waalse Gewest, enerzijds, en de regering van de Franse republiek, anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend in Brussel op 16 september 2002", heeft op 30 september 2003 het volgende advies gegeven:

STREKKING VAN HET ONTWERP

1. Het voor advies voorgelegde voorontwerp van decreet beoogt het verlenen van de instemming met het akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België, de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering van het Waalse Gewest, enerzijds, en de regering van de Franse republiek, anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend in Brussel op 16 september 2002.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 3

2. Bij dit artikel wordt de Vlaamse regering gemachtigd om, overeenkomstig artikel 2, lid 2, van het akkoord, het toepassingsgebied ervan uit te breiden tot andere territoriale gemeenschappen, samenwerkingsverbanden van territoriale gemeenschappen of openbare instellingen die onder territoriale gemeenschappen ressorteren, alsmede tot andere publiekrechtelijke rechtspersonen. Tevens wordt bepaald dat het Vlaams Parlement onverwijld ingelicht moet worden over een dergelijke uitbreiding.

Artikel 2, lid 2, van het akkoord bepaalt dat de partijen per uitwisseling van diplomatieke nota's kunnen overeenkomen om het toepassingsgebied van het akkoord tot bepaalde entiteiten uit te breiden. Het maakt die uitbreiding aldus afhankelijk van het sluiten van een uitvoeringsakkoord in vereenvoudigde vorm. De partijen kunnen het toepassingsgebied niet eenzijdig uitbreiden.

Ook een uitvoeringsakkoord dient door de betrokken wetgevende vergaderingen goedgekeurd te worden. Zulke goedkeuring kan echter vooraf gegeven worden, met name ter gelegenheid van de instemming met het basisverdrag, als in dat verdrag voorzien wordt in akkoorden ter uitvoering van het basisverdrag en voorzover het uitvoeringsakkoord de grenzen bepaald door het basisverdrag niet overschrijdt ⁽¹⁾. Nu artikel 2, lid 2, van het voorliggende akkoord in de mogelijkheid van

⁽¹⁾ Cass., 2 mei 2002, D.S. Rendite Fond nr. 24 t. Bananic International, nr. C.99.0518.N.

35.590/3

uitvoeringsakkoorden voorziet, en die bepaling bovendien de grenzen van de uitvoeringsakkoorden vaststelt, kan de instemming met het voorliggende akkoord geacht worden een goedkeuring van latere uitvoeringsakkoorden in te houden.

Een machtiging aan de Vlaamse regering is dus overbodig. Zulke machtiging is bovendien verwarrend, nu ze ten onrechte de indruk wekt dat de Vlaamse regering eenzijdig het toepassingsgebied van het akkoord zou kunnen uitbreiden.

Het kan wel nuttig zijn om te bepalen dat de Vlaamse regering verplicht is om de akkoorden gesloten ter uitvoering van artikel 2, lid 2, van het voorliggende akkoord, aan het Vlaams Parlement mee te delen. Artikel 3 van het ontwerp zou daarom vervangen kunnen worden door de volgende bepaling:

"Art. 3. De overeenkomsten gesloten ter uitvoering van artikel 2, lid 2, van het akkoord worden door de Vlaamse regering onverwijld ter kennis van het Vlaams Parlement gebracht."

3. Naar aanleiding van vragen gesteld over artikel 2, lid 2, van het akkoord, heeft de gemachtigde ambtenaar de aandacht gevestigd op artikel 10, lid 3, van het akkoord. Volgens die laatste bepaling kan een verdragsluitende partij aan de andere partijen mededeling doen van het feit dat, ten gevolge van een wijziging van haar intern recht, voor andere lokale openbare lichamen dan die welke uitdrukkelijk zijn opgesomd in artikel 10, lid 2, de in artikel 10, lid 1, bepaalde mogelijkheid geldt dat buitenlandse territoriale gemeenschappen er deel van uitmaken.

Anders dan in artikel 2, lid 2, van het akkoord, is hier geen sprake van een uitvoeringsakkoord, maar van een louter eenzijdige kennisgeving door een van de partijen. Dit procédé is te dezen volstrekt verantwoord, nu de kennisgeving er enkel toe strekt om de regel van artikel 10, lid 1, toe te passen op een nieuwe situatie, zonder dat de draagwijdte van de regel zelf daardoor gewijzigd wordt. Gelet op de interpretatieve aard van die verklaring, is het overigens niet nodig dat de decreetgever daartoe machtiging zou verlenen aan de regering.

Niettemin is aan die kennisgeving een rechtsgevolg verbonden. Pas zodra de andere partijen officieel in kennis gesteld zijn van de wijziging van het interne recht van een partij, kan artikel 10, lid 1, ook ten aanzien van de in de kennisgeving genoemde lichamen toegepast worden. Hieruit volgt dat, ter wille van de kenbaarheid van de regelgeving, de kennisgeving aan de andere verdragspartijen door middel van een bericht in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt zal moeten worden, met vermelding dat daaruit voortvloeit dat artikel 10, lid 1, van het akkoord vanaf die kennisgeving ook van toepassing is op het lichaam bedoeld in de kennisgeving. Het is echter niet nodig om een daartoe strekkende bepaling in het ontworpen decreet op te nemen.

35.590/3

De kamer was samengesteld uit

de Heren	W. DEROOVER,	eerste voorzitter,
	D. ALBRECHT,	staatsraden,
	P. LEMMENS,	
	H. COUSY,	assessoren van de
	J. VELAERS,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	F. LIEVENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER,

F. LIEVENS

W. DEROOVER

ONTWERP VAN DECREET

ONTWERP VAN DECREET

Artikel 3

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken en de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government ;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Dit decreet regelt gemeenschaps- en gewestaangelegenheden.

Artikel 2

Het akkoord tussen de regering van het koninkrijk België, de Vlaamse regering, de regering van de Franse Gemeenschap en de regering van het Waalse Gewest, enerzijds, en de regering van de Franse republiek, anderzijds, inzake de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, ondertekend in Brussel op 16 september 2002, zal volkomen gevolg hebben.

De overeenkomsten gesloten ter uitvoering van artikel 2, lid 2, van het akkoord worden door de Vlaamse regering onverwijld ter kennis van het Vlaams Parlement gebracht.

Brussel, 23 januari 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,

Bart SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,

Paul VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government,

Patricia CEYSENS

BIJLAGE

AKKOORD**TUSSEN**

**DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIË,
DE VLAAMSE REGERING,
DE REGERING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP
EN
DE REGERING VAN HET WAALSE GEWEST,
ENERZIJD,**

EN

**DE REGERING VAN DE FRANSE REPUBLIEK,
ANDERZIJD,**

INZAKE

DE GRENSOVERSCHRIJDENDE SAMENWERKING

TUSSEN

TERRITORIALE GEMEENSCHAPPEN EN LOKALE OPENBARE LICHAMEN

**AKKOORD
TUSSEN
DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIË,
DE VLAAMSE REGERING,
DE REGERING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP
EN
DE REGERING VAN HET WAALSE GEWEST,
ENERZIJD,
EN
DE REGERING VAN DE FRANSE REPUBLIEK,
ANDERZIJD,
INZAKE
DE GRENDOVERSCHRIJDENDE SAMENWERKING
TUSSEN
TERRITORIALE GEMEENSCHAPPEN EN LOKALE OPENBARE LICHAMEN**

**DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIË,
DE VLAAMSE REGERING,
DE REGERING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP
EN DE REGERING VAN HET WAALSE GEWEST**

EN

DE REGERING VAN DE FRANSE REPUBLIEK

Hierna de Partijen genoemd,

ZICH BEWUST van de wederzijdse voordelen van samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen aan weerszijden van de grens,

VERLANGEND het huidige beleid van goede nabuurschap tussen de Partijen aan te moedigen en de grondslag te leggen voor een verregaande grensoverschrijdende samenwerking,

VERLANGEND de samenwerking tussen de territoriale gemeenschappen van de Partijen te vergemakkelijken en te bevorderen,

ZICH BEWUST van het verschil dat tussen de Staten bestaat inzake de politieke en administratieve organisatie van de territoriale gemeenschappen,

VERLANGEND het juridisch kader te vervolledigen van de Europees Kaderovereenkomst van 21 mei 1980 inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten, waarvan de basisprincipes een leidraad vormen voor deze samenwerking,

VASTBESLOTEN deze samenwerking te vergemakkelijken en te bevorderen met inachtneming van het intern recht en de internationale verbintenissen van de Partijen,

ZIJN het volgende overeengekomen :

ARTIKEL 1

Doel

Dit Akkoord heeft als doel het juridisch kader te verduidelijken met betrekking tot de grensoverschrijdende samenwerking tussen de territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen die behoren tot de rechtsorde van de Partijen, binnen hun bevoegdheidsdomeinen en met inachtneming van het intern recht en hun internationale verbintenissen.

ARTIKEL 2

Toepassingsgebied

1. Dit Akkoord is van toepassing op de volgende territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen :

- (1) in het Koninkrijk België

- a) op het grondgebied van het Vlaamse Gewest

- de provincies;
- de gemeenten;
- de intergemeentelijke samenwerkingsverbanden;
- de autonome gemeentebedrijven en autonome provinciebedrijven;
- de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;
- de door een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn opgerichte verenigingen;
- de polders en wateringen.

- b) op het grondgebied van het Waalse Gewest

- de provincies;
- de gemeenten;
- de intercommunales;
- de autonome gemeentebedrijven en autonome provinciebedrijven;
- de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;
- de door een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn opgerichte verenigingen.

- c) op het hele Belgische grondgebied

- de openbare intergemeentelijke samenwerkingsstructuren die de gewestgrenzen overschrijden.

- (2) in de Franse Republiek, de regio Champagne-Ardenne, de regio Lorraine, de regio Nord-Pas de Calais en de regio Picardie, de gemeenten, de departementen, hun samenwerkingsverbanden op het grondgebied van voornoemde regio's, alsook hun openbare instellingen voor zover territoriale gemeenschappen deelnemen aan deze grensoverschrijdende samenwerking.

2. De Partijen kunnen per uitwisseling van diplomatieke nota's overeenkomen het toepassingsgebied van dit Akkoord uit te breiden tot andere territoriale gemeenschappen, samenwerkingsverbanden van territoriale gemeenschappen of openbare instellingen die onder territoriale gemeenschappen ressorteren alsmede tot andere publiekrechtelijke rechtspersonen, voor zover hun deelname volgens het intern recht is toegestaan en de deelname van de territoriale gemeenschappen aan de verschillende vormen van grensoverschrijdende samenwerking wordt gehandhaafd.
3. De vertegenwoordigers van de Staat in de Franse departementen en regio's en de autoriteiten van de Belgische federale Staat, de betrokken Gemeenschappen en Gewesten volgen de tenuitvoerlegging van dit Akkoord. Voorts kunnen de vertegenwoordigers van de Staat in de Franse departementen en regio's samen met voornoemde overheden vraagstukken inzake grensoverschrijdende samenwerking, die in Frankrijk tot de bevoegdheid van de Staat behoren, bestuderen.
4. Worden beschouwd als territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen in de zin van dit Akkoord, de in de 1ste en 2de paragraaf vermelde lichamen.
5. In dit Akkoord dient onder de notie "grensoverschrijdende samenwerking" te worden verstaan, de grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, met uitzondering van de grensoverschrijdende samenwerking tussen de Partijen zelf, die niet door dit Akkoord wordt geregeld.

ARTIKEL 3

Samenwerkingsovereenkomsten

1. De territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen kunnen onderling samenwerkingsovereenkomsten sluiten in die bevoegdheidsdomeinen die zij volgens het intern recht dat op hen van toepassing is, gemeenschappelijk hebben. De samenwerkingsovereenkomsten worden schriftelijk gesloten. Eén exemplaar wordt opgesteld in de taal van elk van de betrokken Partijen, waarbij beide teksten gelijkelijk rechtsgeldig zijn.
2. Het doel van de samenwerkingsovereenkomsten is de partners in staat te stellen hun beslissingen te coördineren, de voorzieningen of openbare diensten van gemeenschappelijk lokaal belang samen tot stand te brengen en te beheren. Met dit doel voor ogen kunnen de samenwerkingsovereenkomsten voorzien in de oprichting van samenwerkingsorganen die overeenkomstig het intern recht van de desbetreffende Partij al dan niet rechtspersoonlijkheid hebben.

ARTIKEL 4

Regels van toepassing op de overeenkomsten

1. Elke territoriale gemeenschap die of elk lokaal openbaar lichaam dat een samenwerkingsovereenkomst sluit moet, alvorens verbintenissen aan te gaan, de procedure- en controlevoorschriften in acht nemen waarin het toepasselijk intern recht voorziet. Op dezelfde wijze zijn de daden die elke territoriale gemeenschap of elk lokaal openbaar lichaam stelt met het oog op de tenuitvoerlegging van de samenwerkingsovereenkomst onderworpen aan de procedure- en controlevoorschriften waarin het voor hem toepasselijk intern recht voorziet.

2. De samenwerkingsovereenkomst vermeldt duidelijk de duur van de overeenkomst. Ze bevat een bepaling met betrekking tot de voorwaarden waaraan moet worden voldaan om de samenwerking te beëindigen.
3. De bevoegdheden die een lokale autoriteit uitoefent in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de Staat of, in België, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de Federale Staat, het Gewest of de Gemeenschap kunnen niet het voorwerp uitmaken van een dergelijke samenwerkingsovereenkomst evenmin als regelgevende bevoegdheden of politiebevoegdheden.
4. De samenwerkingsovereenkomst mag geen wijziging van het statuut of de bevoegdheden van de territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen die er partij bij zijn, tot gevolg hebben.
5. De samenwerkingsovereenkomst bevat een bepaling omtrent de wijze waarop de verantwoordelijkheid van elke territoriale gemeenschap of elk lokaal openbaar lichaam ten aanzien van derden kan worden vastgesteld.
6. De samenwerkingsovereenkomst bepaalt het recht dat van toepassing is op de verplichtingen die ze bevat. Het toepasselijk recht is het recht van één van de verdragsluitende Partijen van dit Akkoord. In geval van betwisting over de naleving van deze verplichtingen is de bevoegde rechtbank deze van de partij wiens rechtsorde werd gekozen.

ARTIKEL 5

Mandaat, delegatie en concessie van openbare dienst

1. De samenwerkingsovereenkomst kan met name bepalen dat een territoriale gemeenschap of een lokaal openbaar lichaam namens en op aanwijzing van een andere territoriale gemeenschap of lokaal openbaar lichaam taken vervult die onder deze ressorteren, met inachtneming van het intern recht van degene die de leidende bevoegdheid heeft.
2. De concessies of, wat de Franse Partij betreft, de delegaties van openbare dienst die kunnen worden verleend door territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen behorend tot een Partij, aan territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen behorend tot een andere Partij, dan wel aan een grensoverschrijdend samenwerkingsgaan als bedoeld in de artikelen 10 en 11 van dit Akkoord, zijn onderworpen aan de bepalingen en procedures uit het intern recht van elk van de betrokken Partijen.

ARTIKEL 6

Gunning van overheidsopdrachten

1. Wanneer samenwerkingsovereenkomsten voorzien in de gunning van overheidsopdrachten, is deze onderworpen aan de wetgeving van de Partij welke van toepassing is op de verantwoordelijke territoriale gemeenschap of het samenwerkingsorgaan, als bedoeld in de artikelen 10 en 11.

2. Wanneer de onder de andere Partijen ressorterende territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemen aan de financiering van deze overheidsopdracht, bepaalt de overeenkomst aan welke verplichtingen elke territoriale gemeenschap of elk lokaal openbaar lichaam moet voldoen inzake bekendmakingsprocedures, het in concurrentie brengen en de keuze van de bedrijven, rekening houdend met de aard en de kostprijs van de verrichting.
3. De territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen nemen alle nodige maatregelen om elk van hen in staat te stellen de door het intern recht voorgeschreven verplichtingen na te komen met inachtneming van de wetgeving inzake overheidsopdrachten.

ARTIKEL 7

Aansprakelijkheid van de Partijen

1. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 17, zijn de samenwerkingsovereenkomsten slechts bindend voor de ondertekenende territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen. De Partijen zijn op generlei wijze gebonden noch door de gevolgen van de contractuele verplichtingen vervat in samenwerkingsovereenkomsten die worden gesloten door territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen, noch door de tenuitvoerlegging van deze samenwerkingsovereenkomsten.
2. Wanneer een samenwerkingsovereenkomst overeenkomstig het intern recht van een Partij nietig wordt verklaard, worden de andere betrokken Partijen daarvan onverwijld in kennis gesteld.

ARTIKEL 8

Grensoverschrijdende samenwerkingsorganen

1. De grensoverschrijdende samenwerkingsovereenkomsten kunnen voorzien in de oprichting van lichamen zonder rechtspersoonlijkheid (artikel 9), de oprichting van lichamen met rechtspersoonlijkheid of de deelname aan deze lichamen (artikel 10) of de oprichting van een lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking (artikel 11) met het oog op de efficiënte tenuitvoerlegging van de grensoverschrijdende samenwerking.
2. Wanneer een territoriale gemeenschap of een lokaal openbaar lichaam de oprichting van een grensoverschrijdend samenwerkingsorgaan buiten de Staat waaronder hij ressorteert of de deelname aan een soortgelijk orgaan overweegt, moet deze oprichting of deelname eerst worden goedgekeurd overeenkomstig de voorwaarden van het intern recht van de Partij waaronder hij ressorteert.
3. De autoriteit die belast is met de controle op het grensoverschrijdend samenwerkingsorgaan ziet toe op de behartiging van de belangen van de territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen die aan voornoemd orgaan deelnemen en die onder één of meer Partijen bij het Akkoord ressorteren. De autoriteit verstrekt alle informatie waar de bevoegde toezichthoudende overheden met betrekking tot deze territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen, om vragen. Ze stelt hen in kennis van de maatregelen die ze overweegt te nemen en van de resultaten van de door haar uitgeoefende controle, voor zover deze informatie gevolgen kan hebben voor de samenwerking van de territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen die deelnemen aan deze samenwerking. Tenzij de tenuitvoerlegging vertraging zou oplopen, dienen deze maatregelen te worden getroffen in overleg met de bevoegde toezichthoudende overheden van de andere betrokken Partijen.

4. De statuten van het grensoverschrijdend samenwerkingsorgaan en zijn beraadslagingen worden opgesteld in de taal van elk van de betrokken Partijen.

ARTIKEL 9

Lichamen zonder rechtspersoonlijkheid

1. Overeenkomstig artikel 3 kunnen territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen gemeenschappelijke lichamen zonder rechtspersoonlijkheid noch budgettaire autonomie oprichten, zoals conferenties, intergemeentelijke werkgroepen, studie- en overleggroepen, coördinatiecomités voor het bestuderen van vraagstukken van gemeenschappelijk belang. Zij kunnen voorstellen tot samenwerking doen, informatie uitwisselen of de goedkeuring door de betrokken lichamen aanmoedigen van maatregelen nodig voor de uitvoering van de gestelde doelstellingen.
2. Een lichaam zonder rechtspersoonlijkheid kan geen beslissingen treffen die bindend zijn voor de deelnemers of derden.
3. De samenwerkingsovereenkomst die de instelling van lichamen zonder rechtspersoonlijkheid voorziet, bevat bepalingen omtrent :
 - a) de domeinen waarop de werkzaamheden van het lichaam betrekking dienen te hebben;
 - b) de oprichting en de werkwijzen van het lichaam;
 - c) de duur waarvoor het wordt ingesteld.
4. Het lichaam zonder rechtspersoonlijkheid is onderworpen aan het in de samenwerkingsovereenkomst bepaalde recht.

ARTIKEL 10

Lichamen met rechtspersoonlijkheid

1. De territoriale gemeenschappen of de lokale openbare lichamen mogen deelnemen aan lichamen met rechtspersoonlijkheid of dergelijke lichamen oprichten, voor zover deze behoren tot een categorie lichamen waarvan krachtens het intern recht van de Partij waar ze hun zetel hebben, ook buitenlandse territoriale gemeenschappen mogen deel uitmaken.
2. De in de bovenstaande paragraaf bedoelde categorieën van lokale openbare lichamen zijn :
 - (1) In het Koninkrijk België :
 - a) op het grondgebied van het Vlaamse Gewest :

de intergemeentelijke samenwerkingsverbanden (Vlaams decreet van 6 juli 2001), de door een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn opgerichte verenigingen.
 - b) op het grondgebied van het Waalse Gewest :

de intercommunaales (Waals decreet van 5 december 1996), de door een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn opgerichte verenigingen.

- c) op het grondgebied van het Vlaams en het Waals Gewest :

de verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen (wet van 27 juni 1921), de internationale verenigingen (wet van 25 oktober 1919), de intercommunales waarvan het ambtsgebied het grondgebied van een Gewest overschrijdt (wet van 22 december 1986); de Europese economische samenwerkingsverbanden (EESV).

- (2) In de Franse Republiek :

de samenwerkingsverbanden van openbaar belang voor grensoverschrijdende samenwerking en samenwerkingsverbanden van openbaar belang die belast zijn met de tenuitvoerlegging van de beleidsmaatregelen inzake sociale stadsontwikkeling, de lokale gemengde ondernemingen met inbegrip van de reeds bestaande door de Franse territoriale gemeenschappen opgerichte samenwerkingsverbanden.

3. Dit Akkoord is van toepassing op de samenwerkingsorganen die niet in bovenstaande tweede paragraaf worden genoemd en die na de inwerkingtreding van dit Akkoord op grond van het Belgische of Franse recht de mogelijkheid bieden aan buitenlandse territoriale gemeenschappen om toe te treden. Deze bepaling wordt van kracht zodra de betrokken verdragssluitende Partij langs diplomatieke weg de wijziging van haar intern recht heeft medegedeeld.

ARTIKEL 11

Lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking

1. De territoriale gemeenschappen en de lokale openbare lichamen mogen een lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking oprichten voor de uitvoering van opdrachten en het verlenen van diensten die in het belang zijn van elk van deze gemeenschappen en lichamen. Dit lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking is onderworpen aan het intern recht inzake openbare instellingen voor intergemeentelijke samenwerking van de Partij waar het zijn zetel heeft.
2. Het lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking is een publieke rechtspersoon. De rechtspersoonlijkheid wordt verleend met ingang van de datum waarop de oprichtingsbeslissing van kracht wordt. Het samenwerkingsverband bezit rechtsbekwaamheid en geniet budgettaire autonomie.

ARTIKEL 12

Statuten van het lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking

1. De betrokken territoriale gemeenschappen of de lokale openbare lichamen leggen de statuten van het lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking in onderling overleg vast.
2. De statuten van het lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking bevatten onder meer bepalingen betreffende :

- (1) de territoriale gemeenschappen of de lokale openbare lichamen waaruit het bestaat;

- (2) het doel, de opdrachten en de betrekkingen met de territoriale gemeenschappen of de lokale openbare lichamen waaruit het bestaat, met name op het gebied van de aansprakelijkheid voor de werkzaamheden die het voor hun rekening verricht;
 - (3) de naam, de plaats van de zetel, en het betrokken geografisch gebied;
 - (4) de bevoegdheden van de organen, de werkwijze, het aantal vertegenwoordigers van de deelnemers in de organen;
 - (5) de wijze van bijeenroeping van de leden;
 - (6) de quorums;
 - (7) de wijzen van beraadslagen en de vereiste meerderheden;
 - (8) de werkwijzen, inzonderheid op het gebied van personeelsbeheer;
 - (9) de criteria voor de bijdrage van de leden aan de financieringsbehoeften alsmede de voorschriften inzake begroting en boekhouding;
 - (10) de voorwaarden voor wijziging van de statuten, in het bijzonder de toetreding en de uittreding van deelnemers;
 - (11) de bestaansduur en de voorwaarden voor de ontbinding, onder voorbehoud van de onderstaande bepalingen;
 - (12) de voorwaarden voor de vereffening na de ontbinding.
3. De statuten van het lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking bepalen de voorwaarden voor de aanvaarding van statutaire wijzigingen. Deze worden aangenomen met een meerderheid van ten minste twee derden van het statutair vastgelegd aantal vertegenwoordigers van de territoriale gemeenschappen en de lokale openbare lichamen in de algemene vergadering van het samenwerkingsverband. De statuten kunnen aanvullende bepalingen bevatten. In een lokaal samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking met als deelnemers territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen op het grondgebied van zowel het Vlaamse als het Waalse Gewest is ten minste een drie vierde meerderheid vereist.

ARTIKEL 13

Organen

1. De organen van het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking zijn de algemene vergadering, de voorzitter en één of meerdere vice-voorzitters. De vice-voorzitters worden gekozen onder de vertegenwoordigers van de territoriale gemeenschappen en de lokale openbare lichamen die tot andere Partijen behoren dan degene waarvan de voorzitter ingezetene is. Elke territoriale gemeenschap en elk lokaal openbaar lichaam heeft minstens één zetel in de algemene vergadering met dien verstande dat geen van hen meer dan de helft van de zetels kan hebben. De statuten van het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking kunnen voorzien in bijkomende organen, voor zover daarbij het intern recht van elke betrokken Partij in acht wordt genomen.

2. De aanwijzing en de opdracht van de vertegenwoordigers van de territoriale gemeenschappen en de lokale openbare lichamen in de algemene vergadering van het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking, zijn onderworpen aan het intern recht van de Partij waaronder elke vertegenwoordigde territoriale gemeenschap of elk lokaal openbaar lichaam, ressorteert.
3. De algemene vergadering legt met haar beslissingen de aangelegenheden vast die het voorwerp uitmaken van het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking.
4. De voorzitter zorgt voor de uitvoering van de beslissingen van de algemene vergadering en vertegenwoordigt het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking op juridisch vlak. Hij kan op eigen verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht, een gedeelte van zijn functies overdragen aan een of meerdere vice-voorzitters.

ARTIKEL 14

Financiering

1. Het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking wordt gefinancierd door verplichte bijdragen van de deelnemers. De financiering kan ook gebeuren met inkomsten die het door zijn dienstverlening verwerft.
2. Het raamt jaarlijks een begroting die door de algemene vergadering wordt goedgekeurd en maakt een balans en een resultatenrekening die door onafhankelijke deskundigen van de territoriale gemeenschappen en lokale openbare lichamen waaruit het bestaat, worden goedgekeurd.
3. Indien het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking leningen mag aangaan, dient een akkoord te worden gesloten waarin alle deelnemers hun goedkeuring geven voor elke lening en de terugbetalingsvoorwaarden. Wanneer het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking in moeilijkheden verkeert of ontbonden wordt en de statuten hieromtrent geen bijzondere bepalingen bevatten, zijn de territoriale gemeenschappen of de lokale openbare lichamen verantwoordelijk in evenredigheid met hun voorgaande deelname. De territoriale gemeenschappen of de lokale openbare lichamen die deelnemen aan het lokale samenwerkingsverband voor grensoverschrijdende samenwerking blijven aansprakelijk voor de schulden tot wanneer deze zijn afgelost.

ARTIKEL 15

Ontbinding

Het samenwerkingsverband wordt van rechtswege ontbonden hetzij bij het verstrijken van de termijn waarvoor het is opgericht, hetzij bij het verwezenlijken van het doel waarvoor het werd opgericht. Verder kan het worden ontbonden bij unanieme beslissing van de deelnemers, voor zover de vereffeningsvoorwaarden de rechten van derden respecteren.

ARTIKEL 16

Overgangsmaatregelen

1. Dit Akkoord is eveneens van toepassing op overeenkomsten inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of lokale openbare lichamen die vóór zijn inwerkingtreding werden gesloten. Binnen vijf jaar na deze inwerkingtreding worden de bedoelde overeenkomsten in de mate van het mogelijke aangepast aan de bepalingen in onderhavig Akkoord.
2. Er wordt niets gewijzigd aan de bevoegdheden en rechten van de bestaande organen voor intergouvernementele grensoverschrijdende samenwerking.

ARTIKEL 17

Aanvullende bepaling

De bepalingen van dit Akkoord zijn van toepassing op de in artikel 3 bedoelde overeenkomsten waaraan één of meerdere Partijen bij dit Akkoord zouden deelnemen.

ARTIKEL 18

Inwerkingtreding

Dit Akkoord treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de datum waarop de laatste Partij aan de andere Partijen heeft medegedeeld dat aan de interne voorwaarden, vereist voor de inwerkingtreding van het Akkoord, werd voldaan.

ARTIKEL 19

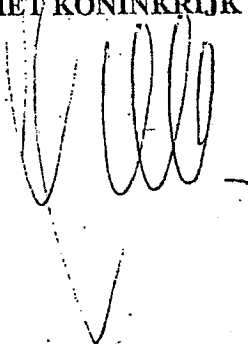
Duur en opzegging

1. Dit Akkoord wordt voor onbepaalde tijd gesloten.
2. Dit Akkoord kan door elke partij worden opgezegd op voorwaarde dat ten minste een jaar vóór het eind van een kalenderjaar de andere Partijen hiervan schriftelijk in kennis worden gesteld. De opzegging door één van de Belgische Partijen laat de geldigheid van het Akkoord voor de andere Belgische Partijen onverlet.

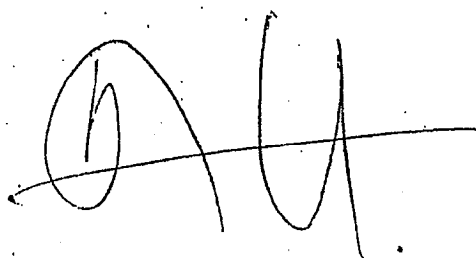
3. De opzegging van dit Akkoord verandert niets aan de samenwerkingsmaatregelen die voor de beëindiging ervan van kracht zijn geworden, noch aan de bepalingen die van toepassing zijn op de samenwerkingsvormen.

GEDAAN te Brussel, op 16 september 2002, in twee exemplaren, elk in de Nederlandse en de Franse taal, waarbij beide teksten gelijkelijk rechtsgeldig zijn.

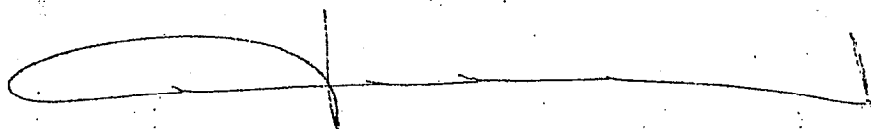
**VOOR DE REGERING
VAN HET KONINKRIJK BELGIË :**



**VOOR DE REGERING
VAN DE FRANSE REPUBLIEK :**



Voor de Vlaamse Regering :



Voor de Regering
van de Franse Gemeenschap :



Voor de Regering
van het Waalse Gewest :

